



ZMLUVNÉ PODMIENKY PRE VZDELÁVACIE PROGRAMY

- **5 MESAČNÝ INTENZÍVNY KURZ SLOVENSKEHO JAZYKA**
- **10 MESAČNÝ INTENZÍVNY KURZ SLOVENSKEHO JAZYKA**
- **VEČERNÝ KURZ SLOVENSKEHO JAZYKA**
- **KURZ SLOVENSKEHO JAZYKA PRE DIPLOMATOV**

Článok 1

Základné ustanovenia

- 1.1 Zmluvný vzťah medzi Centrom ďalšieho vzdelávania Univerzity Komenského v Bratislave (ďalej len „CĎV UK“) a zahraničným účastníkom kurzu v Útvare jazykovej a odbornej prípravy cudzincov a krajanov CĎV UK (ďalej len „ÚJOP CĎV UK“) vzniká písomným vyjadrením súhlasu účastníka kurzu so Zmluvnými podmienkami potvrdenými podpisom s doručením na ÚJOP CĎV UK a súčasným prijatím uhradených poplatkov za vzdelávací kurz.
- 1.2 Prijatím uhradených poplatkov podľa čl.1 ods.1.1 sa rozumie pripísanie sumy na účet CĎV UK.

Článok 2

Platobné a storno podmienky

- 2.1 Platbu za vzdelávací program je možné hradiť prevodom na účet alebo platbou na faktúru.
- 2.2 Splatnosť platby za vzdelávací program je najneskôr v deň otvorenia kurzu.
- 2.3 ÚJOP CĎV UK si vyhradzuje právo otvoriť vzdelávací program len v prípade dostatočného počtu prihlásených účastníkov kurzu.
- 2.4 Účastník kurzu berie na vedomie, že ak zanechá štúdium, ÚJOPu CĎV UK nevzniká povinnosť vrátiť poplatok, alebo časť poplatku účastníkovi kurzu.
- 2.5 Za neúčast účastníka kurzu na výučbe neposkytuje CĎV UK žiadnu finančnú kompenzáciu.
- 2.6 Stornovanie kurzu po absolvovanom prvom dni výučby – storno poplatok je plná výška platby za vzdelávací program.
- 2.7 V prípade ak účastník kurzu požiadava o vrátenie poplatku pred začiatkom vzdelávacieho programu, bude mu odpočítaný 50% storno poplatok z celkovej sumy zaplateného poplatku.
- 2.8 Účastník kurzu nemá právo odstúpiť od zmluvy a žiadať o vrátenie poplatku za program z dôvodu, že nebol spokojný s lektorom, metodikou výučby a použitými materiálmi.

Článok 3

Osvedčenie o absolvovaní kurzu

- 3.1 Osvedčenie o absolvovaní vzdelávacieho programu je vydané účastníkovi kurzu, ktorý splnil všetky študijné podmienky a ktorý mal najmenej 75-percentnú účasť na vyučovaní.

Článok 4

Odstúpenie od zmluvy

- 4.1 CĎV UK si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy uzatvorenej s účastníkom kurzu a zrušiť bez náhrady jeho účasť vo vzdelávacom programe, a to v prípade, že svojím správaním ohrozuje majetok alebo zdravie

ostatných účastníkov kurzu alebo zamestnancov a pedagógov školy, alebo závažným spôsobom narušuje priebeh vzdelávacieho programu.

4.2 ČĎV UK je oprávnená odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak účastník kurzu neuhradí dohodnutý poplatok v lehote jeho splatnosti.

Článok 5

Ďalšie ustanovenia

5.1 Podrobnosti o ochrane osobných údajov nájdete na webstránke:

<https://uniba.sk/ochrana-osobnych-udajov/>

5.2 ČĎV UK nepreberá zodpovednosť za nedosiahnutie jazykového cieľa účastníka kurzu.

5.3 ČĎV UK nenesie zodpovednosť za zrušenie programu z dôvodu nepredvídateľných okolností.

Dolu podpísaný účastník kurzu vyhlasuje, že je so zmluvnými podmienkami oboznámený, porozumel im a akceptuje ich, čo svojím podpisom potvrdzuje.

Tieto zmluvné podmienky sú platné a účinné od 1.11.2020.

CONTRACT TERMS AND CONDITIONS

- INTENSIVE SLOVAK LANGUAGE COURSE - 5 MONTHS
- INTENSIVE SLOVAK LANGUAGE COURSE - 10 MONTHS
- EVENING SLOVAK LANGUAGE COURSE
- SLOVAK LANGUAGE COURSE FOR DIPLOMATS

Article 1

Basic Provisions

- 1.1 Contract Terms and Conditions between the Comenius University in Bratislava, Centre for Continuing Education, (hereafter "CCE CU") and the foreign participant in a course at the Institute for Language and Academic Preparation for Foreign Students and Compatriots (hereafter „ILAP CCE CU“) become valid upon written agreement of the foreign participant in a course with the Contract Terms and Conditions confirmed by his/her signature and delivered to the ILAP CCE CU together with receiving the payment of course fees and administrative fees.
- 1.2 To receive the payment of the course fees and administrative fees according to article 1 paragraph 1) means to credit the sum to the CCE CU account.

Article 2

Payment and Cancellation Conditions

- 2.1 Course fees and administrative fees can be paid by money transfer to the account or
- 2.2 by invoice payment.
- 2.3 Maturity date of the course and administrative fees is the day when the course starts, at the latest.
- 2.4 ILAP CCE CU has the right to open the course only in case of sufficient number of participants.
- 2.5 The foreign participant in a course takes into account that ILAP CCE CU are not obliged to refund course and administrative fees payment fully or partially in case of his/her leaving the studies.
- 2.6 No financial compensation is provided to the participant if he/she is absent from the classes.
- 2.7 Cancelling the study after having attended the 1st day of the course – the cancellation fee is the full amount of the course and administrative fees.
- 2.8 If the foreign participant in a course requests refund of the course and administrative fees before starting a course, a 50% cancellation fee will be deducted from the total of the amount paid.
- 2.9 The foreign participant in a course has no right to withdraw from the contract and request refund of the course and administrative fees, because he/she was not satisfied with the lecturer, the teaching methodology and the materials used.

Article 3

Certificate of Completion of the Course

- 3.1 After complying with all study obligations and with a minimum of 75% of attendance at classes, the foreign participant in a course receives a certificate of completion of the course.

Article 4

Withdrawal from the Contract

- 4.1 CCE CU has the right to withdraw from the contract made with the foreign participant in a course and cancel his/her attendance at the classes without any compensation, in case when the foreign participant in a course threatens property or health of other participants of the course or employees and tutors or when disturbing educational process of the course in a serious way.

4.2 CCE CU is entitled to withdraw from the contract in case when the foreign participant in a course does not pay the course and administrative fees by the deadline.

Article 5

Further Provisions

5.1 Details about privacy policy you can find on website: <https://uniba.sk/en/privacy-policy/>

5.2 ČĎV UK does not take the responsibility for participant's not reaching the set language learning goal.

5.3 ČĎV UK does not assume the responsibility for the cancellation of a course due to unforeseen circumstances.

The undersigned student declares that he/she is acquainted with, understands and accepts the Contract Terms and Conditions, confirming it by his/her signature.

These Contract Terms and Conditions are valid and effective as of November 1st, 2020.

V Bratislave dňa / In Bratislava on:

Za ČĎV UK / For ČĎV UK
Mgr. Tatiana Ilavská, PhD.
riaditeľka/director

Meno a priezvisko účastníka kurzu /
Name and surname of the participant in
a course:

Podpis / Signature

Podpis / Signature